



华夏中文学校

Huaxia Chinese School

· New Jersey · New York · Pennsylvania · Connecticut ·

华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

第 8 期
2012年11月16日

【总校消息】

大都会人寿 - 华夏中文学校 2012 教师年会

由大都会人寿(METLIFE)冠名赞助的华夏中文学校 2012 教师年会将于 11 月 17,18 日在 DoubleTree Conference Center 举行。将会有超过 400 名华夏教师校务人员,其它中文学校代表,嘉宾参加为期两天的以 " 培训技能,提高素质,交流经验,共同进步 " 为主题的教师年会。教师会将给教师和校务人员提供学习交流提高的机会。演讲和培训的主题内容广泛。从特邀演讲的 " 语言教学的哲学思考 " 语言教学流派介绍 " 到 " 中文教学技巧,中文

标准化考试,以及中文教材的探讨比较"。有宏观的 " 华夏发展前景和努力方向 " 和细节的 " 如何获取中文教师执照 " 讨论。教师会将讨论如何提高在美国环境长大的孩子学习中文的兴趣,如何促进华夏教师之间经常性的经验交流和体会分享。教师会同时将表彰优秀教师并举办感谢教师的文艺演出和互动联欢晚会。预祝 2012 华夏教师会圆满成功。会议日程和内容会在华夏中文学校网站公布和更新: www.hxcs.org。

看美国孩子如何认真学中文

■ 八年级老师 叶穆怡

今年暑假前夕,普兰斯堡中文学校校务处的老师们在寻找中文辅导教师。寻找谁可以义务为中文学校一个美国家庭的孩子做辅导,要求在整个暑假,每周进行一次中文辅导。听到这个消息,我便自告奋勇表示,愿意担任这项义工任务。当时我认为,如果可以让更多的美国孩子学习中文,从而了解中国文化,这是我们中文教师的职责,更何况这个美国家庭的家长如此重视中文教育,居然在暑假都希望他们的孩子继续学习中文,想必我的中文辅导教学一定能顺利进行。

书面作业,还将他们的课文朗读录音后,再用音频文件寄过来。看得出,孩子们是在家长的正确引导下,认真地自觉地学习中文。即使老师不在身边,美国孩子照样学好中文。由于课文中的内容和练习中的内容有些是没有学过的生词,他们就自己用谷歌网上中英文翻译(Google Translation)帮助学习,这样才能正确理解课文;同时,他们反复听录音,使得他们的普通话说得尽量正确。美国孩子妮娜和恒瑞对中文学习的认真态度,从中可见一斑。

我所辅导的两个孩子,姐姐叫妮娜,弟弟叫恒瑞,暑假后将分别升入中文学校三年级和四年级。暑假刚开始的时候,我以为可以面对面地对他们进行辅导,后来才知道,因为家长要上班,家中无人照看孩子,两个孩子去了麻萨诸塞州奶奶家。孩子的家长问我是否可以借助英特网进行辅导,我欣然同意。我用寄电子邮件的方法,来讲授新课、布置作业,只是对美国孩子来讲,跟着一位不见面的老师学习中文会不会更累一些?

孩子们在暑假中坚持学习中文的同时,孩子们的奶奶,一位美国老奶奶也在帮着孙子们学习,收邮件,打印教材,扫描作业,录音课文朗读,写电子邮件。看到一个美国家庭对中文学习的热诚、执着,联想到一定还有类似的许多美国家庭在鼓励自己的孩子读中文。据说 " 美国白领精英的教育投资之一,就是让孩子学中文。 " 在我们自己的身边就时有发生。

为了提高孩子们的学习兴趣,我将每周所需的中文教材,编写成图文并茂的 PPT 教学课件,用幻灯片的形式讲课;同时在朗读网上,下载每篇课文标准的普通话朗读录音的音频文件,设计课后练习纸,便于他们书写生词和做课后练习。就这样我试着将这些教学辅导材料一一寄出。其实,我对这样的教学形式没有太大的把握。

随着中文教育的发展壮大,学校的管理必将更新颖、更科学。中文的教学形式,教学方法也将日臻完善。也会吸引更多的美国孩子,像妮娜和恒瑞那样孜孜不倦地学习中文。

在我寄出第二周的辅导材料前,我却已经收到妮娜和恒瑞的寄回来的作业。孩子们学习的认真态度确实让人吃惊。更没想到的是,这样的教学方法教学效果极佳。妮娜和恒瑞都认真完成了

原来美国家庭不重视中文教育,但是现在当孩子们读到了大学时,却自觉将学中文作为重要外语选修项目,认真研读。不久的将来,在中国,将会看到许多金发碧眼的孩子讲着一口流利的中文。中国的五千年文化博大精深,吸引众多海外学子来研究学习。近年来中国的经济飞速发展,全世界都想了解中国,关注着中国的变化。中国这么大,经济市场也一定更大,中文将会是一门重要的流行语言。

让我们携起手来,不分你我他,齐心为华夏!

我把秋天收藏

■ 六年级 邓思聪

辅导老师 赵延河

秋天已经来了,天气渐渐地变凉了。树上的叶子开始由绿变黄、变红,仿佛一夜之间,变得五颜六色,色彩斑斓的树叶成了美丽的风景。

来了。湛蓝的天空,碧绿的草地,多姿多彩的树叶,多么美好的秋天。我带着最棒的创意和无限的灵感,投入大自然的怀抱,尽情欢乐着!

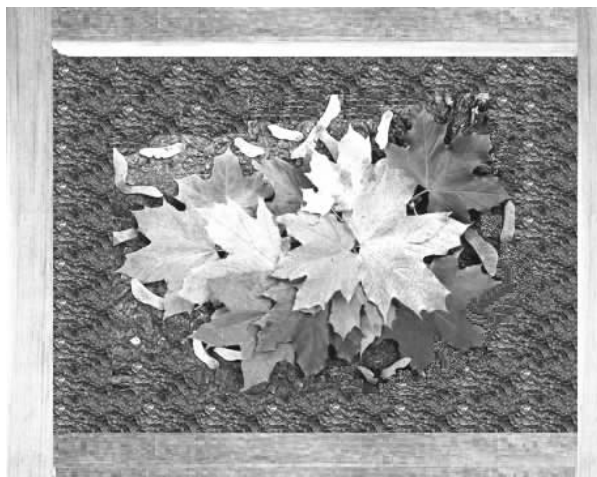
我爱上帝赐给我们的美景,我爱红得象火一样的柿子树的叶子,每棵树上挂满了小灯笼,美极了。我爱黄灿灿的枫叶,随风摇摆,就像仙女跳舞一样。

金秋十月,我爱去农场,采摘那诱人可爱的苹果,咬一口,那口味极了,特别新鲜。我更爱坐着拖拉机去田野里采南瓜。我真想把大田里的南瓜都搬回家,装饰我的万圣节。

我仔仔细细地观察树上那些形状不同的叶子,有的像蝴蝶,翩翩起舞;有的像小船,随波逐流;还有的像小松鼠,蹦蹦跳跳。原来叶子也会变魔术,真的好神奇呀!

秋天是收获的季节,我爱这美丽的秋天,我用心把秋天收藏。

如果能把秋天收藏起来,那该是多么快乐的事情呀!我动手把这些美丽的叶子收集起来,做成了一幅漂亮的图画,秋天竟然真的被我收藏起



快乐就在我身边

■ 六年级 郭安琪
辅导老师 张景轩

后院里,大树前,一个小姑娘,小巧玲珑的模样,深褐色的齐肩长发,一双大大的眼睛,带着一副小眼镜,手里满满地捧着种子,笑咪咪地看着小鸟儿在四周飞来飞去。这,就是我,一个六年级贪玩的小孩子。

我天生就很顽皮,喜欢乱蹦乱跳,爬高爬低。我四岁就开始练习体操。每当高兴的时候,我就来个前手翻、后手翻,真给力!除了爱蹦爱跳,我还喜欢睡懒觉。每天早晨,闹钟叮铃铃地响个不停,我还是不想起床。周末了,睡过十点是家常便饭。

不过我最喜爱的还是小动物。我养了三只活泼的小乌龟, Sammy, Andy 和 Addy。我教会了它们很多小技巧。Sammy 会爬高,Andy 跑得快,Addy 会翻跟头。我还和一只白色的小蝈蝈交了朋友。我给它盖了一间很漂亮的小房子,教它走迷宫,锻炼身体跑马拉松。每天,它的晚饭不是一条苹果皮,一小块儿桃肉,就是奶奶的木须肉。结果,很多蝈蝈都来我们家的地下室做客。有一天,蝈蝈们的聚会被妈咪撞见了,吓得她大叫起来。我只好忍痛把它们请到屋外去住了。现在,我的新朋友是一只小山雀, Dee-Dee。每天一放学,放下书包,我就直奔后院大树下。小 Dee-Dee 一见到我,就叽叽喳喳地在我身边飞来飞去,好像在说: " 我要跟你玩儿! " 这是我一天最开心的时刻了!

秋天很好玩

■ 六年级 熊云舟
辅导老师: 赵延河

秋天是一个很舒服的季节。我觉得四季中,秋天是最美好的。树叶变成黄的、红的、橙色的,当然还有绿色的。春天、夏天和冬天都很好,可是秋天更好玩。

我是一个属于秋天的人,因为我可以在外面玩很多的东西。每年我和我的家人都一起去爬 Appalachian 山,去看各种树叶颜色的变化。秋天的树叶五颜六色,赏心悦目。我还从厚厚的落叶上滑下去,那种风驰电掣的感觉太刺激啦。我喜欢滑行过程中哗啦哗啦的声响,那是世界上最美的音乐。

秋天来了的时候,棒球比赛季节就快结束了,而橄榄球比赛季节开始了,天天都有精彩的橄榄球比赛观看。天气逐渐变凉,有一天夜里很冷,第二天早晨起来,我发现院子里的草结了一层薄薄的霜。我家的前院里有两丛高大的枫树,叶子在一夜之间就变成非常漂亮的鲜红色,让我非常惊讶。

秋季有好多好玩的东西,好多的惊喜,我喜欢秋天。

四大美女谁最美

■ 五年级 杨莹同
辅导老师 瞿永忠

今年夏天,爸爸妈妈带我游览了中国西安的华清池。华清池是杨贵妃 " 春寒赐浴华清池,温泉水滑洗凝脂 " 的遗迹,其中 " 贵妃池 " 最有名,据说是杨贵妃专用的浴池。这个景点因与古代四大美人中的杨贵妃有关,所以吸引了不少中外游客,成为著名的旅游胜地。

妈妈在景点给我买了一把中国古代四大美女的扇子。扇子一面是美女的画像,另一面是描述她们的诗句。我看了又看,爱不释手,不禁问妈妈: " 四大美女谁最美? " 妈妈说: " 她们都是古代的美女,现代人不能确切地知道她们的模样,不过

小语世界

我可以给你讲讲她们的故事。 "

妈妈一一给我讲起了四大美女的故事:西施是春秋战国人,本来是越国的一个浣纱女,在国难当头之际,以身许国,去给吴王当妃子,使越国免遭战乱亡国之灾,为最终越国打败吴国创造了时机;王昭君是汉朝美女,为了避免匈奴的连年侵扰,主动要求去远离家乡的匈奴和亲,此举迎来了汉匈四十年的和平,使人民得以享受太平安定的日子;貂蝉是东汉末年的人,为了除掉危害国家的奸臣,牺牲了自己的生命和爱情;杨贵妃是唐朝的一位贵妃,有一种荔枝叫 " 妃子笑 " 就是由她得名,据说她非常喜欢吃荔枝,她的生活如一首诗中所描述的: " 长安回望绣成堆,山顶千门次第开,一骑红尘妃子笑,无人知是荔枝来。 " 由此可见她的生活是多么奢华、享乐、娇逸,38 岁时在将士们的一再要求和抗议下被处死了,可惜不是为国捐躯,死的可怜又可悲。

妈妈问: " 现在你觉得谁最美? "

我回答说: " 长得都很美,有的闭月,有的羞花,有的沉鱼,有的落雁,但前三位的美更有价值、更有意义,她们用 " 美 " 解救了国家和百姓,她们的美永远刻在了人们的心里;而杨贵妃的美换来的只是奢华、享乐、短暂、悲哀的人生! "

养鱼

■ 六年级 刘璋博
辅导老师 孙玉珠

我是两年前开始养鱼的。我有一个鱼缸。鱼缸装有过滤器,用来保持水质。它的顶部有灯,缸底放了许多蓝色的石子,被灯光一照,非常好看。

我刚开始养鱼的时候每个月放一条鱼,直到有六条鱼为止。我每个星期给鱼换水。我有一本书上面写着怎样养鱼。我每个星期换百分之十的水,然后每个月再换百分之二十的水并更换过滤网。刚开始我每天喂两遍鱼,每次喂得很少,现在我每天喂一遍鱼,但喂得比较多。

鱼刚买来的时候很小,现在已经长大了。我曾经好多次看到鱼跳出水面。它们总是头先跃出水面,接着尾巴离开水面,然后它的头先钻进水里,尾巴随后跟着进水里。一天,我听到有 " 噼啪噼啪 " 的响声,循声走到鱼缸旁边,发现是用嘴一会把石子吸起来,一会儿又把石子吐出来,由此发出了声响。原来我的鱼还会玩石子呢。它们真神奇啊!

我很爱我的鱼。

我爱我的哥哥

■ 四年级 师安洁
辅导老师 王雪玲

我有一个很好的哥哥。他比我大十岁。他像妈妈和爸爸一样戴一副眼镜儿。

我很喜欢哥哥。我常常和他一起玩。我们最喜欢玩扑克。他也经常帮我做作业。虽然他有时候讨厌我,但还是耐心的帮我。

我哥哥很喜欢弹钢琴。我也在学弹钢琴。三年前,就是我的哥哥教我钢琴的。他帮助我提高弹琴技巧。特别是当我遇到非常难的曲子的时候,他就很有耐心地帮助我。我爱我哥哥,他也爱我。他现在是大学三年级的学生。我很想念他。我希望长大以后跟他一样上一所好大学。

联合国

■ 七年级: 杨慧中
辅导老师 李虹

今年暑假,和往年不同,我去了离家两个多小时车程的约翰霍普金斯大学举办的 CTY(优秀青少年中心)。我选的课是 " 联合国和世界地

理"。在那里,经过三个星期的集中学习,我了解到了世界的 " 大 "、" 多样 " 和 " 复杂 "。

在这个班上,我们每个人代表一个国家,被分配一个联合国正在讨论的时局问题。我们首先深入了解自己所代表的国家,然后搜集各方面的资料,分析问题,做大量的研究,权衡利弊,准备方案,最后在 " 模拟联合国 " 陈述自己的观点和加入讨论。我们不但需要考虑到其它国家的利益,更重要的是代表自己国家。辩论紧张激烈,老师说我们的很多提议有创意,视角独特,不容忽视。把我们说得心里痒痒的。

这门课让我认识到了除了美国以外,世界上还有很多很多国家。他们各有自己独特的历史、文化、宗教,和人民。比如我代表的苏联,1922 年 12 月 30 日成立,1991 年 12 月解体,地跨欧洲和亚洲,是世界上面积最大的国家。它有 100 多个民族,200 多种民族语言和方言。苏联的芭蕾、体操、和花样滑冰,都在世界上名列前茅。

世界同时也存在各种各样的问题。有战争、有饥饿、有疾病、有能源危机;有无奈、有渴望、也有近乎绝望……这些国家与国家之间的矛盾,和国家内部自己不能解决的矛盾,需要一个国际组织来解决,这个国际组织就是联合国。联合国在 1945 年 10 月 24 日正式成立,致力于促进各个国家在国际安全、经济发展、人权、及实现世界和平方面的合作。它在维护世界和平,缓和国际紧张局势,解决地区冲突方面,和在协调国际经济关系,促进世界各国经济、科学、文化的合作与交流方面,发挥积极的作用。

我长大以后,想成为联合国的一员。在美国我可以在和平的环境下安静地学习,享受快乐的童年生活。但世界上很多国家的小孩还在贫困、病痛中煎熬,没有上学,吃不饱,穿不暖,有的还因为战争随时有生命危险。2008 年以来席卷全球的金融危机也波及到我身边的家庭。我看到很多爸爸妈妈失去工作,或者要到很远的地方上班,给家庭和孩子造成很大压力。我想了解这些问题,合理分配联合国的有限资源,去帮助这些国家、家庭和小孩。我还要同时代表美国,保证美国的利益不受到伤害,在国际关系上互利互惠。我对这一项有意义,有挑战的使命感到兴奋!

CTY 这门课开阔了我的眼界,让我学到很多东西。我要努力学习,关心时事,了解美国,了解世界,长大后在联合国为世界和平和国际经济发展尽一份力!

长城给我留下的深刻印象

■ 八年级 姜子明
辅导老师 叶穆怡

暑假时,妈妈带我和弟弟回中国。我们在北京呆了一个星期。北京有很多好玩的地方,但我最喜欢长城。

我们是坐缆车上八达岭长城的一半,然后爬上了八达岭长城的顶峰。那时我累极了,但是登上顶峰后看见的景色让我完全忘记了疲劳。从上往下看,长城就像一条巨龙。弯弯曲曲地伸向远方,气势磅礴。我登上一块伸出去的石砖,展开双臂,顿时有飞起来的感觉。

八达岭长城顶峰上的游客很多,他们来自四面八方,都出于对长城的仰慕而聚在这里。我们拍了一些照片,就开始向下走。

下来的时候感觉危险了许多,因为坡很陡,我们只能慢慢地摸着扶手,蹭着一步一步走,一边走我还不忘一边观察周围的景色,越看越觉得长城的雄伟,不愧是世界七大奇观之一。同时我也很感叹修建长城的古代中国人民的伟大。